



DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS  
MINISTÈRE DES AFFAIRES EXTÉRIEURES

# communiqué

No: 35  
No.:

DIFFUSION: POUR DIFFUSION IMMÉDIATE  
RELEASE: LE 16 MARS 1982

## MISSION MINISTÉRIELLE POUR PROMOUVOIR LES RELATIONS CANADO-JAPONAISES

L'honorable Ed Lumley, ministre du Commerce, est arrivé hier au Japon pour un séjour de quatre jours pendant lesquels il aura des entretiens commerciaux avec des ministres japonais, dont M. Shintaro Abe, ministre du Commerce international et de l'Industrie, ainsi qu'avec des cadres supérieurs du gouvernement et du secteur privé.

M. Lumley a dit que la mission porterait sur trois sujets principaux: les mesures récentes de libéralisation du commerce, l'industrie automobile et le commerce multilatéral dans son ensemble.

Une cinquantaine de personnes d'affaires des secteurs de l'alimentation, des produits forestiers et de la technologie de pointe accompagnent M. Lumley.

Le groupe de la technologie de pointe sera représenté par 18 sociétés dans les domaines de l'aérospatiale, des télécommunications, de l'informatique et de l'off-shore. Dans le secteur de l'alimentation, environ 35 sociétés canadiennes et cinq associations commerciales nationales présenteront leurs produits au FOODEX 82, sous l'égide du gouvernement canadien. Cette grande exposition se tient à Tokyo.

Monsieur Lumley a fait remarquer que les sociétés canadiennes qui l'accompagnent au Japon "tenteront d'exploiter au maximum leur potentiel de ventes et qu'elles pourraient profiter d'entreprises en co-participation, d'accords de licences ou d'autres genres de coopération industrielle avec les Japonais.

.../2